

Chợ công-thải Đông-pháp

Mở số lần thứ ba mươi

Ngày 2 September 1929

1016 số sau này mới sẽ được hoàn lại 100 đồng.

(Thập theo)			
61.833	64.101	77.033	86.512
61.838	64.208	77.149	86.519
61.843	64.315	77.266	86.526
61.848	64.422	77.383	86.533
61.853	64.529	77.500	86.540
61.858	64.636	77.617	86.547
61.863	64.743	77.734	86.554
61.868	64.850	77.851	86.561
61.873	64.957	77.968	86.568
61.878	65.064	78.085	86.575
61.883	65.171	78.202	86.582
61.888	65.278	78.319	86.589
61.893	65.385	78.436	86.596
61.898	65.492	78.553	86.603
61.903	65.599	78.670	86.610
61.908	65.706	78.787	86.617
61.913	65.813	78.904	86.624
61.918	65.920	79.021	86.631
61.923	66.027	79.138	86.638
61.928	66.134	79.255	86.645
61.933	66.241	79.372	86.652
61.938	66.348	79.489	86.659
61.943	66.455	79.606	86.666
61.948	66.562	79.723	86.673
61.953	66.669	79.840	86.680
61.958	66.776	79.957	86.687
61.963	66.883	80.074	86.694
61.968	66.990	80.191	86.701
61.973	67.097	80.308	86.708
61.978	67.204	80.425	86.715
61.983	67.311	80.542	86.722
61.988	67.418	80.659	86.729
61.993	67.525	80.776	86.736
61.998	67.632	80.893	86.743
62.003	67.739	81.010	86.750
62.008	67.846	81.127	86.757
62.013	67.953	81.244	86.764
62.018	68.060	81.361	86.771
62.023	68.167	81.478	86.778
62.028	68.274	81.595	86.785
62.033	68.381	81.712	86.792
62.038	68.488	81.829	86.799
62.043	68.595	81.946	86.806
62.048	68.702	82.063	86.813
62.053	68.809	82.180	86.820
62.058	68.916	82.297	86.827
62.063	69.023	82.414	86.834
62.068	69.130	82.531	86.841
62.073	69.237	82.648	86.848
62.078	69.344	82.765	86.855
62.083	69.451	82.882	86.862
62.088	69.558	83.000	86.869
62.093	69.665	83.117	86.876
62.098	69.772	83.234	86.883
62.103	69.879	83.351	86.890
62.108	69.986	83.468	86.897
62.113	70.093	83.585	86.904
62.118	70.200	83.702	86.911
62.123	70.307	83.819	86.918
62.128	70.414	83.936	86.925
62.133	70.521	84.053	86.932
62.138	70.628	84.170	86.939
62.143	70.735	84.287	86.946
62.148	70.842	84.404	86.953
62.153	70.949	84.521	86.960
62.158	71.056	84.638	86.967
62.163	71.163	84.755	86.974
62.168	71.270	84.872	86.981
62.173	71.377	84.989	86.988
62.178	71.484	85.106	86.995
62.183	71.591	85.223	87.002
62.188	71.698	85.340	87.009
62.193	71.805	85.457	87.016
62.198	71.912	85.574	87.023
62.203	72.019	85.691	87.030
62.208	72.126	85.808	87.037
62.213	72.233	85.925	87.044
62.218	72.340	86.042	87.051
62.223	72.447	86.159	87.058
62.228	72.554	86.276	87.065
62.233	72.661	86.393	87.072
62.238	72.768	86.510	87.079
62.243	72.875	86.627	87.086
62.248	72.982	86.744	87.093
62.253	73.089	86.861	87.100
62.258	73.196	86.978	87.107
62.263	73.303	87.095	87.114
62.268	73.410	87.212	87.121
62.273	73.517	87.329	87.128
62.278	73.624	87.446	87.135
62.283	73.731	87.563	87.142
62.288	73.838	87.680	87.149
62.293	73.945	87.797	87.156
62.298	74.052	87.914	87.163
62.303	74.159	88.031	87.170
62.308	74.266	88.148	87.177
62.313	74.373	88.265	87.184
62.318	74.480	88.382	87.191
62.323	74.587	88.499	87.198
62.328	74.694	88.616	87.205
62.333	74.801	88.733	87.212
62.338	74.908	88.850	87.219
62.343	75.015	88.967	87.226
62.348	75.122	89.084	87.233
62.353	75.229	89.201	87.240
62.358	75.336	89.318	87.247
62.363	75.443	89.435	87.254
62.368	75.550	89.552	87.261
62.373	75.657	89.669	87.268
62.378	75.764	89.786	87.275
62.383	75.871	89.903	87.282
62.388	75.978	90.020	87.289
62.393	76.085	90.137	87.296
62.398	76.192	90.254	87.303
62.403	76.299	90.371	87.310
62.408	76.406	90.488	87.317
62.413	76.513	90.605	87.324
62.418	76.620	90.722	87.331
62.423	76.727	90.839	87.338
62.428	76.834	90.956	87.345
62.433	76.941	91.073	87.352
62.438	77.048	91.190	87.359
62.443	77.155	91.307	87.366
62.448	77.262	91.424	87.373
62.453	77.369	91.541	87.380
62.458	77.476	91.658	87.387
62.463	77.583	91.775	87.394
62.468	77.690	91.892	87.401
62.473	77.797	92.009	87.408
62.478	77.904	92.126	87.415
62.483	78.011	92.243	87.422
62.488	78.118	92.360	87.429
62.493	78.225	92.477	87.436
62.498	78.332	92.594	87.443
62.503	78.439	92.711	87.450
62.508	78.546	92.828	87.457
62.513	78.653	92.945	87.464
62.518	78.760	93.062	87.471
62.523	78.867	93.179	87.478
62.528	78.974	93.296	87.485
62.533	79.081	93.413	87.492
62.538	79.188	93.530	87.499
62.543	79.295	93.647	87.506
62.548	79.402	93.764	87.513
62.553	79.509	93.881	87.520
62.558	79.616	94.000	87.527
62.563	79.723	94.117	87.534
62.568	79.830	94.234	87.541
62.573	79.937	94.351	87.548
62.578	80.044	94.468	87.555
62.583	80.151	94.585	87.562
62.588	80.258	94.702	87.569
62.593	80.365	94.819	87.576
62.598	80.472	94.936	87.583
62.603	80.579	95.053	87.590
62.608	80.686	95.170	87.597
62.613	80.793	95.287	87.604
62.618	80.900	95.404	87.611
62.623	81.007	95.521	87.618
62.628	81.114	95.638	87.625
62.633	81.221	95.755	87.632
62.638	81.328	95.872	87.639
62.643	81.435	95.989	87.646
62.648	81.542	96.106	87.653
62.653	81.649	96.223	87.660
62.658	81.756	96.340	87.667
62.663	81.863	96.457	87.674
62.668	81.970	96.574	87.681
62.673	82.077	96.691	87.688
62.678	82.184	96.808	87.695
62.683	82.291	96.925	87.702
62.688	82.398	97.042	87.709
62.693	82.505	97.159	87.716
62.698	82.612	97.276	87.723
62.703	82.719	97.393	87.730
62.708	82.826	97.510	87.737
62.713	82.933	97.627	87.744
62.718	83.040	97.744	87.751
62.723	83.147	97.861	87.758
62.728	83.254	97.978	87.765
62.733	83.361	98.095	87.772
62.738	83.468	98.212	87.779
62.743	83.575	98.329	87.786
62.748	83.682	98.446	87.793
62.753	83.789	98.563	87.800
62.758	83.896	98.680	87.807
62.763	84.003	98.797	87.814
62.768	84.110	98.914	87.821
62.773	84.217	99.031	87.828
62.778	84.324	99.148	87.835
62.783	84.431	99.265	87.842
62.788	84.538	99.382	87.849
62.793	84.645	99.499	87.856
62.798	84.752	99.616	87.863
62.803	84.859	99.733	87.870
62.808	84.966	99.850	87.877
62.813	85.073	99.967	87.884
62.818	85.180	100.084	87.891
62.823	85.287	100.201	87.898
62.828	85.394	100.318	87.905
62.833	85.501	100.435	87.912
62.838	85.608	100.552	87.919
62.843	85.715	100.669	87.926
62.848	85.822	100.786	87.933
62.853	85.929	100.903	87.940
62.858	86.036	101.020	87.947
62.863	86.143	101.137	87.954
62.868	86.250	101.254	87.961
62.873	86.357	101.371	87.968
62.878	86.464	101.488	87.975
62.883	86.571	101.605	87.982
62.888	86.678	101.722	87.989
62.893	86.785	101.839	87.996
62.898	86.892	101.956	88.003
62.903	86.999	102.073	88.010
62.908	87.106	102.190	88.017
62.913	87.213	102.307	88.024
62.918	87.320	102.424	88.031
62.923	87.427	102.541	88.038
62.928	87.534	102.658	88.045
62.933	87.641	102.775	88.052
62.938	87.748	102.892	88.059
62.943	87.855	103.009	88.066
62.948	87.962	103.126	88.073
62.953	88.069	103.243	88.080
62.958	88.176	103.360	88.087
62.963	88.283	103.477	88.094
62.968	88.390	103.594	88.101
62.973	88.497	103.711	88.108
62.978	88.604	103.828	88.115
62.983	88.711	103.945	88.122
62.988	88.818	104.062	88.129
62.993	88.925	104.179	88.136
62.998	89.032	104.296	88.143
63.003	89.139	104.413	88.150
63.008	89.246	104.530	88.157
63.013	89.353	104.647	88.164
63.018	89.460	104.764	88.171
63.023	89.567	104.881	88.178
63.028	89.674	105.000	88.185
63.033	89.781	105.117	88.192
63.038	89.888	105.234	88.199
63.043	89.995	105.351	88.206
63.048	90.102	105.468	88.213
63.053	90.209	105.585	88.220
63.058	90.316	105.702	88.227
63.063	90.423	105.819	88.234
63.068	90.530	105.936	88.241
63.073	90.637	106.053	88.248
63.078	90.744	106.170	88.255
63.083	90.851	106.287	88.262
63.088	90.958	106.404	88.269
63.093	91.0		

(Tiŕp theo)

Một năm báo Trung-Bắc (chưa và (1)

Một bộ « Tiểu-thuyết-thi ». M.
 Danh dự bội tình
 Ngày 26 1929, quan Toàn-quyền đ

Bắc-giang; Nguyễn-hữu-Gi, thừa phái
phủ Xuân-trường (Nam-định); Do-duc-

LAIT CO
NES

1920

ONDENSE
TI É

STANG-MIA TAO YAO

G. M. R.
L. U. G. L

Kom các-bach ở to báo chính ra buổi
chầu, giá dăm lễ 3 xu.

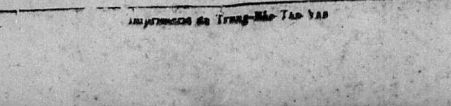
Al muốn thư cầu dôi phụng
chư chi-á, d-á, d-á.

TRẢ TIỀN BẰNG CON-NIÊ
(Paiements en timbre-a-postes)

Nhiều ông gửi tiền trả bản qu
bằng con-niên, sự ấy thiệt ch

100-443886-100

STANG-HIA TAO YAO



TRUNG BẮC TÂN VĂN

NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU VICHY CÉLESTINS
Uống trừ lạnh các chứng:
Nhứt xương cốt, bình hay mắc dái, đau mình nhứt gân,
dại lợn cợn có cát, đau lác-lẹo.

CÁC VỊ SÁNG HIỆU VICHY-ETAT
Diêm vị rất lấy trong nước mạch
chế ra để pha làm ra nước suối.
Uống hai ba lần Khi ăn rồi
thì dễ tiêu tang.
Để cho mỗi người làm ra
nước mạch hơi đủ, uống
cho ăn mau tiêu.

**SEL VICHY-ETAT
PASTILLES VICHY-ETAT
COMPRIMÉS VICHY-ETAT**

CƠ CHỨNG LÂM ĐỒ GIẢ MẠO, BẮT CHƯỘC

THUỐC SIROP HAYN

**Ngực nặng
Không thở được**

PHARMACIE MONTES-HANOI
NHÀ ĐỒNG HỮU ĐA CHUÔNG

GIA LÀ 1.80

THUỐC GIẢI ĐỘC PEPTALMINE
chứa được
Chứng như đau, nổi mề, các bệnh tiêu
hóa không đều, ngứa, chứng bực hỏa
lên mặt, chứng buồn ngủ.

THUỐC DẦU BỤNG DIGESTONIC
của bác-sỹ VICENTE
là thuốc nước, trị các bệnh đau ruột và
đau dạ dày.

PEPTALMINE MAGNÉSÉE
chứa các bệnh ở gan, như đau gan,
đau quả mật.

Có bán ở hiệu thuốc **LAFON & LACAZE**
59, Rue Paul-Bert, Hanoi

GRANDS MAGASINS REUKIS
Phố PAUL-BERT — HANOI
Même M^on a Saigon: GRANDS MAGASINS CHARNER

Thứ thuốc lá tốt nhất
của nước Pháp

NGON GIỌNG
Cigarettes
MARINA
Ambrées
mỗi gói
0\$10

HƯT THƠM THO
Thuốc diếu
MARINA
Ambrées
mỗi gói
0\$10

Ai đã hút thuốc lá tất phải thích

Trung Bắc Tân Văn

CHỐC LỖ

Bệnh lở là một bệnh ngứa ngáy khó
chịu, mà khi lở ở mắt thì lại ghê tởm nữa.
Phần thì ngứa, phần thì bầm tím, làm
cho người lớn lo lắng, sợ rằng không
hao giờ khỏi được.

Thế mà bệnh lở có phép chữa được
Một người ở Rennes có viết giấy cho bản
hiệu rằng:
"Tôi có mấy lời cần nói ngai vì nhờ
thuốc của ngài mà tháng chạp tôi đã khỏi
được bệnh lở. Tháng chạp tôi năm nay 15
tuổi, người vạm vỡ mà chỉ bị lở sinh ra
mất ăn mất ngủ. Chứa đi học mà hai tay
lở ngứa, chảy nước vàng làm cho tôi phải
nghỉ học. May có quan Docteur P. bảo
mua thuốc INOTYOL thì tôi có một lần đã
đỡ ngứa. Thưa là nhờ thuốc của ngài
chữa mới khỏi bệnh."

Xem đó thì biết thuốc INOTYOL công
hiệu là chừng nào. Bất cứ bệnh gì ở
ngoài da, cứ bôi nó là khỏi hết, như
bệnh lở chốc, mụn loét, vẩy vẩy.
Thuốc INOTYOL có bán ở các
hiệu thuốc Bắc kỳ

INOTYOL

Agents d'annonces en Europe
L. MAYENDE & C^e
Boulevard Bourdet & C^e S^e
10, Rue Trévise, PARIS
19, 21, 23, Boulevard des Capucines, PARIS

RƯỢU BÀT-HÀ GET-PIPPERMINT GET
rượu này uống để
mát mẻ và mất
khan tiếng.

Agences d'annonces en Europe
SOCIÉTÉ MUTUELLE de Publicité
14, RUE ROUGE-MONT, PARIS (IX^e)

Rất nhiều! Rất nhiều!

Mossant
MŨ FEUTRE Dragona
Select

CASQUETTES "EVEREST"
GIÁ HẠ HƠN MỌI NĂM
HAI-CHINH
76, Rue du Pont en Bois, Hanoi

SIROP

PHARMACIE CHASSAGNE
59, RUE PAUL-BERT, HANOI

CÁC NHÀ CÂY LÚA!

Thường các ngài
kêu gọi chỉ được
những bông lúa
như bông này

Thế mà nếu gieo mới
màu ruộng bốn bao
Củi-phát thì các ngài
lại được những bông
lúa như bông lúa kia.

PHOSPHATE D'UTOWIN
MARQUE DÉPOSÉE

Củi-phát có bán ở tại nhà máy của
Công-Ty Củi-phát ở Hải-phong, và ở
các nhà Đại-lý các tỉnh.

THUỐC CHỮA BỆNH THƯƠNG GÂN

At mà làm lung nhọc nhằn thái quá, có
đồng năng nề, buồn rầu nghĩ ngợi thì
thường hay mắc phải bệnh thương gân, khi
đó bị bệnh thì đêm không
ngủ được, chẳng còn gì
rủy-rhăm cho bằng là
không ngủ được, mà nhất
là ở các xứ nóng thì lại
càng phải nghĩ ngợi. Nếu
không thì một buổi sáng
đấy thấy trong mình mệt
mỏi, không làm gì được.
Thuốc Neurinase của
một viện học-sinh cũ ở viện Pasteur thành
Paris tìm ra. Thuốc này làm cho, gân cốt
bình yên và ngủ được êm giấc, lại thêm
bồi bổ.

Người già kể trẻ uống thuốc này cả
ở các hàng bán-hệ lớn-little có bán cả

Nhà Bán-độc TÂM-TÂM
Hanoi, ở phố Hàng Trống.
Độc-chợ, Độc-chợ, Độc-chợ

Trẻ con khi được một năm rồi,
sức đã mạnh, cho bú không đủ no
nên cho ăn

Bột bò Phoscao

RẤT BỔ VÀ CHỐNG NHỚN

Có thức có đường, có thức chưa có đường
Người lớn dùng cũng tốt lắm.

ĐÀ BỔ-SỨC, LẠI MAU-TIÊU

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Hải-phong, Hanoi, Nam định, Bền thủy,
Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhon,
Nha-trang, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Pnom Penh.

DẤU "CRESYL" THIẾT
"sự hiệu nghiệm chắc chắn đã thử theo cách học, thí có một mình dấu hiệu"

CRESYL-JEYES

* BÉ TRƯỞNG BÌNH OAN — LAM HẾT HỒI ĐỘC DẠ — HẾT MÙI HỒI HẠM *

PHÒNG NGỪA BỆNH DẠ — LAM HẾT HỒI ĐỘC DẠ — HẾT MÙI HỒI HẠM *

Trong sự thực địa, để dùng qua tiêu này của các nhà bác-sỹ, đã
thiết hữu ích rất trong việc này, đã tiêu hủy cho khỏi độc hại, và
KHÔNG CÓ CHỈ LƯU NGHIỆM BẮNG — MẮNG, BỒ CHẾ, GIẢI MÙI VÀ NHƯNG-NHÀ.

Có một nhà máy của "CRESYL-JEYES" đang trong quá trình xây dựng ở
Hải-phong để sản xuất ở đây của nước này "CRESYL-JEYES"

AI CHÀ THIẾT BỐT SALIBOR!

Bán tại: PHARMACIE CHASSAGNE
59, RUE PAUL-BERT, HANOI

BANQUE DE L'INDOCHINE
ĐỒNG-PHÁP HỐI LÝ NGÂN HÀNG
CÓ ĐẶC QUYỀN SÁNG LẬP RA TỪ NĂM 1875

Tổng số: Francs **72.000.000**
Tồn công khoản dự-nợ mới
ĐẾN NGÀY 30 JUNE 1928 : **65.500.000**

HỘI-ĐỒNG TRI-SỰ:
Chủ tịch-trị-sự: M. STANISLAS SIMON, Chánh-bộ-công-trị-sự tại Đông
dương và Viễn-nam;
Phó trị-sự: M. PAUL BOYER, Chánh-bộ Thương-nghị Comptoir Na-
tional d'Escompte de Paris;
Tổng quản-lý: M. RENE THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-trại Tái-
chính-bộ.

TRỤ SỞ: 94, BOULEVARD HAUSMANN, PARIS (VIII^e)

CÁC CHI ĐIỂM:

TRUNG-HOA	ĐÔNG-DƯƠNG	MỌI NƠI KHÁC
Canton	Batambang	Bangkok
Port-Sager	Canbo	Djibouti
Franken	Haiphong	Noumea
Hong-kong	Hanoi	Papeete
Mong-tseu	Hue	Pondichery
Pekin	Nam-dinh	Singapore
Shanghai	Pnom-Penh	
Tien-Tsin	Qui-nhon	
Tientsin	Thanh-hoa	
	Tourane	
	Vinh	

Các chi-điểm khắp trên cầu

Các công việc ngân hàng — Mua bán trái phiếu — Cho thuê và gửi
Ai hỏi sẽ trả lời ngay.

Điện-Lưu-Tiễn-Diện:
INDOCHINE

GIẤY MỜI: Hanoi 55.
Haiphong 56.
Nam-dinh 50.
Vinh 45.
Thanh-hoa 37 (mỗi ngày 30).

Luong